

VisitFinland.com

# Handbuch für Insider



Visit Finland

**In diesem Buch geht es um  
echte Menschen und Orte, um  
schöne Fotos und interessante  
Geschichten. Wir haben unsere  
Facebookfans und Besucher um  
Erinnerungen und Bilder gebeten,  
die mit Finnland zu tun haben.  
Das Ergebnis ist ein einzigartiger  
Einblick in das Herz dieses Landes.  
Entdecken Sie das echte Finnland  
und lassen Sie sich mitnehmen auf  
eine spannende Reise.**

#### **HANDBUCH FÜR INSIDER**

<b>REPUBLIK FINNLAND</b> _____	<b>1</b>
<b>REGIONEN</b> _____	<b>8</b>
<b>JAHRESZEITEN</b> _____	<b>42</b>
<b>THEMEN</b> _____	<b>60</b>









**Ich habe schon viele  
Finnen kennengelernt,  
und sie sind alle total  
verrückt – aber dabei  
sehr liebenswert.**

DAVID, VEREINIGTES KÖNIGREICH

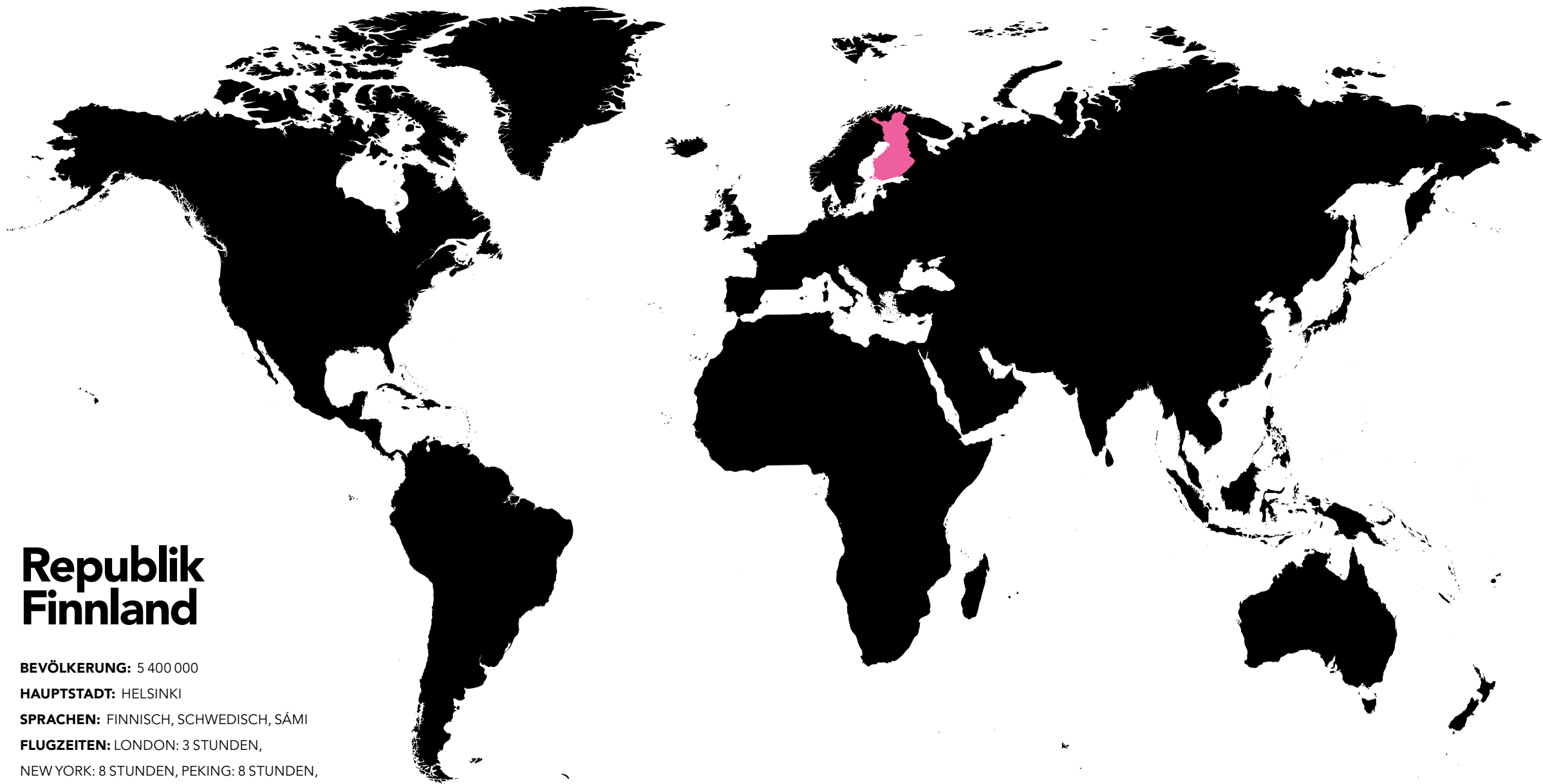


**Früher hatte ich einen richtigen Lieblingsfinnen, wegen dem ich an jedem Formel 1-Wochenende vor dem Fernseher klebte: Kimi Räikkönen. Seinetwegen wollte ich schon ganz lange einmal nach Finnland reisen. Als ich vor vier Jahren zum ersten Mal hierher kam, lernte ich meinen Finnen Nummer Eins kennen, meinen wunderbaren Freund, der mir vor zehn Monaten meinen zweitliebsten Finnen schenkte: unseren süßen Sohn Lukas. Eines Tages muss ich mich bei Kimi bedanken. :-)**

G. LOPEZ







# Republik Finnland

**BEVÖLKERUNG:** 5 400 000

**HAUPTSTADT:** HELSINKI

**SPRACHEN:** FINNISCH, SCHWEDISCH, SÁMI

**FLUGZEITEN:** LONDON: 3 STUNDEN,

NEW YORK: 8 STUNDEN, PEKING: 8 STUNDEN,

SCHANGHAI: 9 STUNDEN, TOKIO: 10 STUNDEN

**NACHBARN:** SCHWEDEN, NORWEGEN, ESTLAND, RUSSLAND

**WÄHRUNG:** EURO





# Regionen

– Welcher Ort ist der richtige für Sie?

So lange Sie in Finnland sind, ist der Ort eigentlich egal. Einmal erzählte ich einem Freund, dass ich sogar allein auf einer einsamen Straße glücklich wäre – solange sie in Finnland ist.

PATRÍCIA, UNGARN



**Helsinki ist eine moderne europäische Großstadt mit über 450 Jahren Geschichte und Tradition, die nahtlos mit zeitgenössischen Designstilen und Trends verschmelzen. Die gemütliche, kompakte finnische Hauptstadt ein wohlthuend stressfreier Ort, den Sie in Ruhe erkunden können. Design, Architektur, Kultur und Shopping – aus diesen vier Bausteinen lässt sich ein schöner Städtetrip zusammensetzen. Selbstverständlich gibt es in Helsinki an jedem Tag des Jahres einiges zu unternehmen.**

# Helsinki





**Helsinki gehört weltweit zu den Städten mit der höchsten Lebensqualität.**

MONOCLE'S QUALITY OF LIFE SURVEY





**Ich bin zwar in Finnland aufgewachsen, war aber seit über 20 Jahren nicht mehr dort. Am meisten vermisse ich die Fleischpasteten aus dem Bahnhof in Helsinki, und den Marktplatz (Kauppatori) am Meer. Und mir fehlt der frische Fisch – sogar der Geruch – der an den Marktständen verkauft wird.**

**ANNA, FINNLAND**



Ein windiger Ostseehafen mit einer ausgeprägten Designtradition, einem alternativen Nachtleben und einer trendigeren Atmosphäre als manche seiner skandinavischen Cousins.

JOANNE, THE GUARDIAN



# 5 Top-Tipps für Erlebnisse in Helsinki

- 1 MACHEN SIE EIN PICKNICK AUF EINER DER INSELN DES SCHÄRENGÜRTELS
- 2 BUMMELN SIE DURCH KALLIO, EIN VIERTEL MIT COOLEN BARS, CAFÉS UND BOUTIQUEN
- 3 KAUFEN SIE LOKALE DELIKATESSEN AUF DEM MARKT UND IN LEBENSMITTELLÄDEN
- 4 MACHEN SIE EINEN TAGESAUSFLUG NACH PORVOO, FINNLANDS ZWEITÄLTESTER STADT
- 5 BESUCHEN SIE EINES DER ÖFFENTLICHEN SAUNABÄDER





**Finnisch-Lappland ist unermesslich – hier sind Sie umgeben von Fjells und finden so viel Ruhe und Gelassenheit wie nirgendwo sonst auf der Welt. Mit Lappland, der nördlichsten Provinz Finnlands, verknüpft der finnische Volksglaube viele mystische Geheimnisse. Erleben Sie die Spiritualität Lapplands – und Sie werden nie mehr derselbe Mensch sein.**

# Lappland


– Finnlands Norden



**Auf der Welt gibt es viele  
malerische Orte, aber nur  
wenige erfüllen dein Herz  
mit einer solchen Wärme  
wie Lappland.**

MENGYIN, CHINA





**Wunderbare Erinnerungen an  
meine Hochzeit in Lappland  
am 12.12.2012 – an einem  
so schönen, natürlichen und  
unberührten Ort. Magisch.**

IAN, SPANIEN





# 5 Top-Tipps für Erlebnisse in Lappland

- 1 ERLEBEN SIE DIE WILDNIS DER EXTREME – VOM DÄMMERLICHT BIS ZUR NACHTLOSEN NACHT
- 2 ÜBERNACHTEN SIE UNTER DEN NORDLICHTERN – IN EINEM GLASIGLU
- 3 MACHEN SIE EINE AUßERGEWÖHNLICHE SCHLITTENFAHRT MIT HUSKYS ODER RENTIEREN
- 4 HABEN SIE DEM WEIHNACHTSMANN SCHON EINMAL EINEN BRIEF GESCHRIEBEN? JETZT KÖNNEN SIE SICH AUF SEINEN SCHOß SETZEN UND IHM ALLES PERSÖNLICH ERZÄHLEN.
- 5 TAUCHEN SIE EIN IN DAS LEBEN LAPPLANDS INMITTEN DER RAUEN NATUR UND LERNEN SIE DIE KULTUR DER SÁMI KENNEN





**Die tiefen grünen Wälder, die sanften Hügel und die schimmernden Seen, die einen Großteil Mittelfinnlands bedecken, gehören zu den wichtigsten Geburtsorten der finnischen Identität. Die meisten finnischen Sommerhäuser liegen in dieser Region.**

# Seenplatte





Die weite Landschaft strahlt  
echte nordische Schönheit aus.  
...sie erinnert an Narnia.

CHRIS, DAILY MAIL





Eine Rundfahrt über die Seen, von Süden nach Norden, an Bord essen und schlafen und jeden Tag einen anderen Ort/ein anderes Dorf entdecken... Ein unvergessliches Erlebnis.

GABRIELLA, ITALIEN



Der Saimaa-See –  
einer der größten  
Seen der Welt.

RUTH, THE WALL STREET JOURNAL

# 5 Top-Tipps für Erlebnisse in der Seenplatte

- 1 MIETEN SIE EIN FERIEHAUS IN  
FINNLANDS LANDSCHAFTSIDYLLE
- 2 ENTDECKEN SIE DIE GEFÄHRDETE  
RINGELROBBE
- 3 FOTOGRAFIEREN SIE BÄREN IN IHREM  
NATÜRLICHEN LEBENSRAUM – NACHTS
- 4 SAMMELN SIE BEEREN UND PILZE
- 5 BESUCHEN SIE DAS SAVONLINNA  
OPERNFESTIVAL





**Vor Finnlands Westküste liegt eines der schönsten und einzigartigsten Touristenziele des Landes. Der von der Eiszeit geformte Archipel von Turku besteht aus über 20 000 Inseln und Schären. In dieser Region gibt es alte Holzhäuser, historische Gutshöfe und Steinkirchen, Leuchttürme und Fähren zu entdecken, die die zahllosen kleinen Inseln miteinander verbinden.**



# Küste und Schärenmeer





Ich schlürfe ein eiskaltes Bier und beobachte, wie der Sonnenuntergang die Wolkenfetzen über dem Bottnischen Meerbusen in einem zarten rosa Schimmer erstrahlen lässt. Ich lausche dem Rauschen der Wellen, die gegen die Felsen branden und erlebe, wie sich Schönheit der finnischen Natur vor meinen Augen zur vollsten Pracht entfaltet. Eine paradiesische Oase.

JAMIE, BEDFORD TODAY



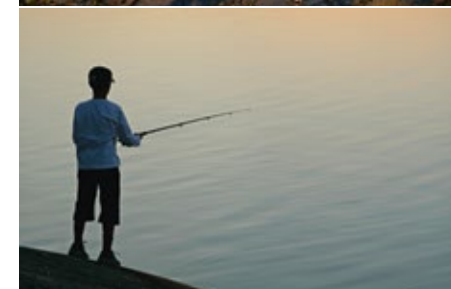






# 5 Top-Tipps für Erlebnisse an Küste und Schärenmeer

- 1 MACHEN SIE INSELHÜPFEN IM WELTWEIT SCHÖNSTEN ARCHIPEL, VON TURKU BIS ZU DEN ÅLAND-INSELN**
- 2 RUDERN SIE MIT DEM KAJAK ÜBERS MEER UND ENTDECKEN SIE ÜBER 20 000 INSELN UND SCHÄREN**
- 3 ÜBERNACHTEN SIE AUF EINER LEUCHTTURMINSEL (UTÖ, BENGTSKÄR)**
- 4 FANGEN SIE DIE GRÖSSTEN HECHTE & BARSCHER IM GANZEN SCHÄRENMEER**
- 5 GEHEN SIE TAUCHEN UND ENTDECKEN SIE UNTERWASSERWEGE IM NATIONALPARK SCHÄRENMEER**







# Jahreszeiten

**Finnland ist das Land  
der großen Gegensätze**

**Extreme aus dem Jahr 2013**

DER KÄLTESTE TAG

DER WÄRMSTE TAG

-39,7°C

+32,4°C





# Sommer

Temperatur +15°C – +25°C

**Sommertage in Finnland sind lang – die Nacht lässt auf sich warten. Sie können draußen sitzen, mit Freunden plaudern, der Stille lauschen und der Tag geht einfach nicht zu Ende. Um Mitternacht machte ich gemeinsam mit meinem Freund eine Radtour und wir brauchten unsere Lichter nicht einzuschalten. Das war wirklich erstaunlich.**

ARNAUD, FRANKREICH





**Meiner Meinung nach ist es traditionell finnisch, Urlaub in einem Sommerhaus am See zu machen, in die Sauna zu gehen und sich gegenseitig mit frischen Birkenzweigen zu schlagen. Als ich das zum ersten Mal erlebte, habe ich mich ganz schön erschrocken. Die spinnen, die Finnen!**

**GRANT, AUSTRALIEN**







# Herbst

Temperatur 0°C – +10°C

Ich erinnere mich noch gut an die vielen Mückenstiche, die frischen Beeren, die jungen grünen Erbsen, Pilze aus dem Wald und gegrillte Forellen. Und natürlich Flusskrebse, die wir mit finnischem Wodka hinunterspülten. Eine kurze Jahreszeit mit umso mehr Party.

DAVID, VEREINIGTES KÖNIGREICH






**Nirgends sonst auf der Welt gibt es Herbstfarben in einer solchen Pracht und Farbvielfalt.**

ANDREW, THE FINANCIAL TIMES



A log cabin in a snowy landscape under a green aurora borealis. The cabin is covered in snow, and the interior is lit up, showing a warm fire. The sky is a deep green color, and the ground is covered in snow.

Der Duft von frisch gefallenem Schnee ist magisch. Der Winter fehlt mir von allen Jahreszeiten am meisten. Mittlerweile lebe ich schon fünf Jahre in England, und ich muss sagen, dass mein ideales Wochenende Schnee, Sauna, See und ein paar Nordlichter beinhalten würde.

MARJUKKA, FINNLAND

# Winter

Temperatur  $-30^{\circ}\text{C} - 0^{\circ}\text{C}$



**Mein Partner Hugh und ich machten in Finnland ein informelles Eheversprechen: Wir zündeten finnische Teerkerzen an, tauschten Ringe aus finnischem Gold und beobachteten in der Nacht unserer kleinen Zeremonie den Tanz der Nordlichter.**

JAN, AUSTRALIEN



**Finnland, ich vergebe dir deine Kälte!  
Bitte, lass mich zurückkehren!**

CLÁUDIA, PORTUGAL







# Frühling

Temperatur 0°C – +10°C





Eine Brise reine, frische Luft, ein Mund voller überraschend köstlicher Geschmäcker, ein herrlich bequemes Bett in unserem schönen Hotel und ein freundliches, hilfsbereites und herzliches Willkommen. Wir haben es in Finnland genossen und freuen uns darauf, wiederzukommen. Kiitos!

SHERRY, FRANKREICH







# Themen

– Was kann man hier erleben?





# Kulturelle Vielfalt

Ein Land für alle mit einem Hang zur Kultur



# Top 5 Einheimische Köstlichkeiten

- 1 KARJALANPIIRAKKA
- 2 PORONKÄRISTYS
- 3 KORVAPUUSTI
- 4 SALMIAKKI
- 5 LEIPÄJUUSTO



Die finnische Hauptstadt ist quasi aus dem Nichts zu einem der interessantesten Orte für Gourmets in ganz Skandinavien geworden.

REISEFÜHRER FÜR ERWACHSENE



## Helsinki – Paradies für Designliebhaber

NORMAN, THE GUARDIAN

### FINNISH FORM



**Finnland – das heißt spektakuläre Natur, tolles Design, wunderbare Musik, hervorragende Bildung und viele nette Menschen.**

PEG, USA





# Ruhe, bitte

Tipps, wie Sie innerlich  
wieder zur Ruhe kommen.






**Könnte es etwas Entspannenderes geben, als Zeit in einem Sommerhaus zu verbringen, den vielen verschiedenen Schmetterlingen bei ihrem Tanz im Sonnenschein zuzusehen, in die Sauna zu gehen und ab und zu in sein eigenes „kleines Stück Finnland“ hineinzuspringen?**

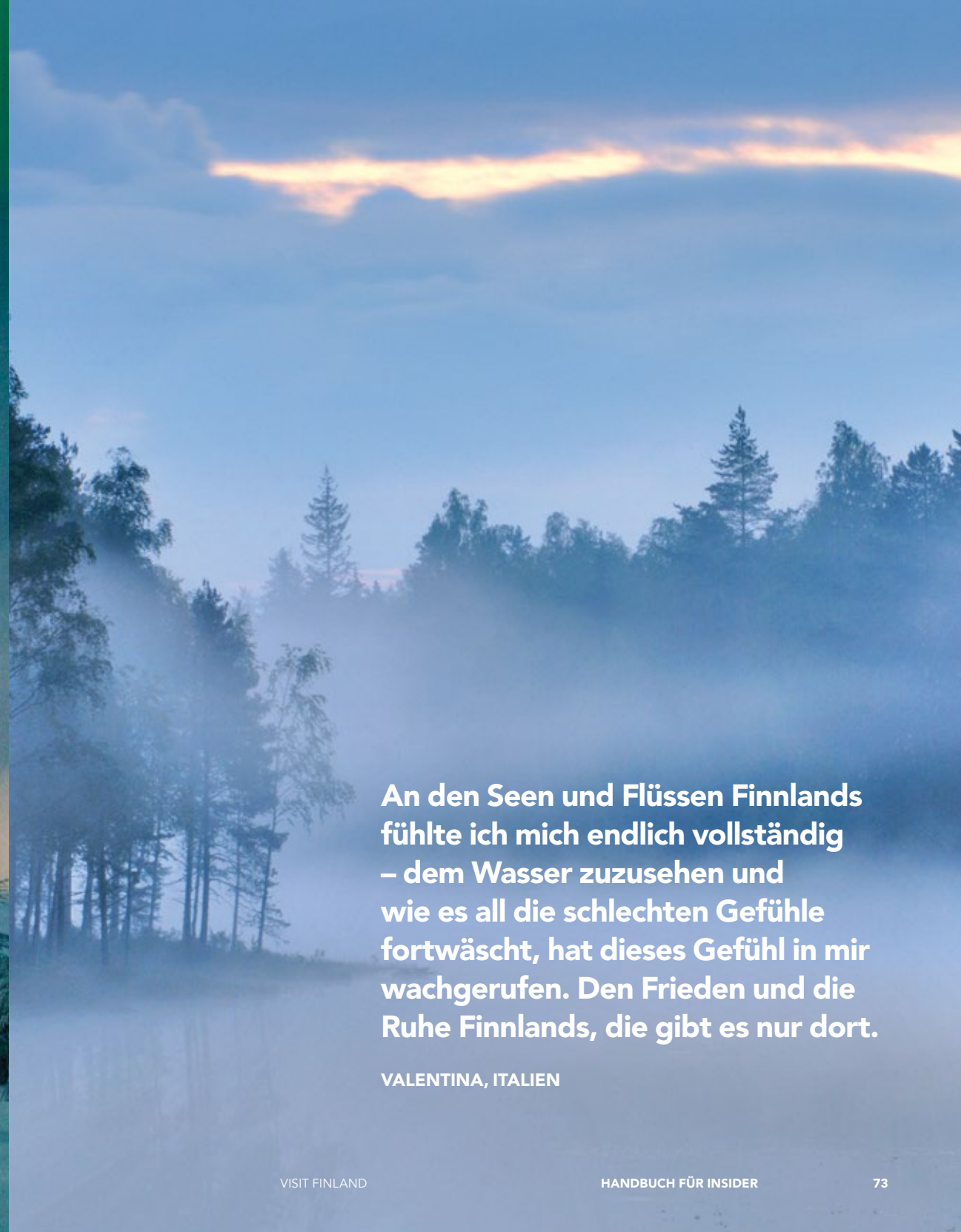
**MICHAEL, SCHOTTLAND**





**Klare, kalte Luft, glitzernder weißer Schnee, tanzende grüne Lichter und ein Spaziergang über endlose Pfade, mit einem warmen Herzen voller Liebe und einer glücklichen Seele.**

EVA, DEUTSCHLAND



**An den Seen und Flüssen Finnlands fühlte ich mich endlich vollständig – dem Wasser zuzusehen und wie es all die schlechten Gefühle fortwäscht, hat dieses Gefühl in mir wachgerufen. Den Frieden und die Ruhe Finnlands, die gibt es nur dort.**

VALENTINA, ITALIEN



A person wearing a dark winter jacket and helmet is riding a snowmobile through a snowy forest. The trees are heavily covered in snow, and the sun is low in the sky, creating a warm, golden glow. The snowmobile is moving from left to right, leaving a trail of snow behind it.

# Wild & frei

Wie kommen Sie zu einem richtigen Adrenalinkick?





**Finnland und die  
Finnen kennenzulernen  
war eines der besten  
Abenteuer meines  
Lebens. :-)**

ELI, ITALIEN



**Ich kam nach Lappland und hatte  
nur eines im Kopf: Action. Und  
eine lange To-do-Liste mit Sachen  
wie Motorschlittentouren über  
Land, Eislaufen im Kamikaze-Stil  
und Ski- und Snowboardfahren  
im Pulverschnee, der hier von  
November bis April garantiert ist.**

CATHY, TNT MAGAZINE





**Wir verbrachten vier perfekt organisierte Tage in Lappland. Motorschlittenfahrt, Eisangeln, Schneeschuhwanderung, Huskysafari, Skifahren... Und eine Menge Spaß. All das mit einem perfekten Service.**

**STEFAN, DEUTSCHLAND**







**Tauchen Sie ein  
in die finnische  
Seele – auf  
VisitFinland.com**



[TWITTER.COM/OURFINLAND](https://twitter.com/ourfinland)



[YOUTUBE.COM/VISITFINLAND](https://youtube.com/visitfinland)



[FACEBOOK.COM/VISITFINLAND](https://facebook.com/visitfinland)



[FLICKR.COM/VISITFINLAND](https://flickr.com/visitfinland)



[INSTAGRAM.COM/OURFINLAND](https://instagram.com/ourfinland)



[PINTEREST.COM/VISITFINLAND](https://pinterest.com/visitfinland)





VisitFinland.com